

AMERICAS LATINO EcoFESTIVAL^{XIII}

PASSPORT | PASAPORTE
#ColoradoLaBella



2024-2025

Go out and enjoy our public lands!

In partnership with:



FALCO

AMERICAS LATINO Eco FESTIVAL XIII

#ColoradoLaBella Passport advances opportunities to experience our public lands while increasing knowledge and awareness concerning the health services of nature.

This passport is an initiative of the Americas Latino Eco Festival XIII (ALEF) in partnership with Colorado Parks and Wildlife and reflects the mission of its mother organization, Americas for Conservation + the Arts (AFC+A), which aims to create a healthy environment through advocacy, education, and engagement of culturally diverse populations.

Our annual ALEF elevates the voices of communities of color and of women in conservation and cultural leadership, fostering collaboration to better tackle environmental problems from many angles, and using arte y cultura to raise awareness and shared values.

**For more information, visit
www.americaslatinoecofestival.org**

**Conceived and Crafted by: Americorps Vista Laura Ramirez,
Promotores Verdes Outreach and Education
Laura@americasforconservation.org**



Producer:



In Partnership With:



AMERICAS LATINO Eco FESTIVAL XIII

#ColoradoLaBella Passport promueve oportunidades para experimentar nuestras tierras públicas mientras aumentamos el conocimiento y conciencia sobre los servicios de salud que brinda la naturaleza.

Este pasaporte es una iniciativa del XIII Americas Latino Eco Festival (ALEF) en asociación con Colorado Parks and Wildlife y refleja la misión de su organización madre, Americas para la Conservación + las Artes (AFC+A), cuyo objetivo es crear un ambiente saludable a través de la promoción, la educación y la participación de culturalmente diversas poblaciones.

Nuestro ALEF anual eleva las voces de las comunidades de color y de mujeres en conservación y liderazgo cultural, fomentando colaboración para abordar mejor los problemas ambientales de muchos ángulos y utilizar el arte y la cultura para generar conciencia y valores compartidos.

**Para más información visite
www.americaslatinoecofestival.org**

Concebido y elaborado por: Americorps Vista Laura Ramírez,
Promotores Verdes Divulgación y Educación
Laura@americasforconservation.org



Producer:



In Partnership With:




Cherry Creek State Park

4201 South Parker Road Aurora, CO, 80014

(303) 690-1166

<https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/cherrycreek>

Welcome to Denver's natural and spacious backyard playground. There's so much to see and enjoy. Summers are busy and action packed while off-peak times are quiet and laid back. Anchored around a 880 surface acre reservoir, the park offers a natural prairie environment of gentle, rolling hills and complete outdoor recreation facilities, including camping, picnicking and facilities for group events. There are over 40 mammal species throughout the park including eastern cottontail rabbit, coyote, beaver, muskrat, raccoon, weasel and ground squirrel.

 Distance from Denver: 30 minutes

Trails

- **Shop Creek**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 0.47 miles paved trail
 - **Description:** This trail is ADA accessible and goes along Shop Creek.
- **Prairie Loop Nature and Dam**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 0.25 miles round trip
 - **Description:** This is a self-guided easy trail through a wetlands system.

Activities to Enjoy

- Fishing is allowed, with a license, which can be purchased at the Visitor Center or online.
- Paddle boards, kayaks, boats, and jet skis are allowed to include during the boating season, which starts April 1.



Leave No Trace

Principle # 1: Plan Ahead and Prepare - Before visiting this, or any park, make sure to know the rules and regulations for all activities you might want to participate in while at the park.

Parque Estatal Cherry Creek

📍 4201 South Parker Road Aurora, CO, 80014

📞 (303) 690-1166

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/cherrycreek>

Bienvenidos al patio trasero natural y espacioso de Denver. Hay mucho por ver y disfrutar. Los veranos son ocupados y llenos de acción, mientras que los tiempos fuera de temporada son tranquilos y relajados. Anclado alrededor de un embalse de 880 acres, el parque ofrece un entorno natural de pradera con suaves colinas y completas instalaciones de recreación al aire libre, incluyendo camping, meriendas y facilidades para eventos grupales. Hay más de 40 especies de mamíferos en todo el parque, incluyendo conejos cola de algodón del este, coyotes, castores, ratas almizcleras, mapaches, comadrejas y ardillas terrestres.



Distancia desde Denver: 30 minutos

Senderos

- **Shop Creek**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** Sendero pavimentado de 0.47 millas
 - **Descripción:** Este sendero es accesible para personas con discapacidad y sigue el curso de Shop Creek.
- **Naturaleza del Prairie Loop y la Presa**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 0.25 millas de ida y vuelta
 - **Descripción:** Este es un sendero autoguiado fácil que atraviesa un sistema de humedales.

Actividades para Disfrutar

- Se permite la pesca, con licencia, la cual puede adquirirse en el Centro de Visitantes o en línea.
- Se permiten tablas de paddle, kayaks, botes y motos acuáticas durante la temporada de navegación, que comienza el 1 de abril.



Deja No Rastro

Principio # 1 Planifica con Anticipación y Prepárate - Antes de visitar este, o cualquier parque, asegúrate de conocer las reglas y regulaciones para todas las actividades en las que puedas querer participar mientras estés en el parque.

9 Kneale Road Eldorado Springs, CO, 80025

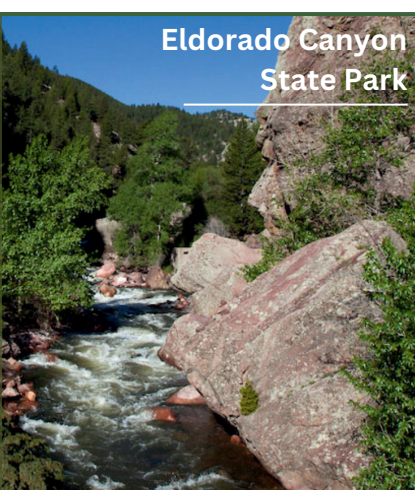
(303) 494-3943

<https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/eldoradocanyon>

In the space of one mile, the cliffs of Eldorado Canyon reveal a 1.6 billion year panorama of geologic history. The oldest rocks in the park, the granite exposed at the west end (close to the Visitor Center), formed with molten magma seeped from the earth's core through cracks in its crust, still deep beneath the earth's surface. Eldorado Canyon was traditionally used, managed, and cared for by different Indigenous Peoples, including the Cheyenne and Arapaho Tribes, and the Ute People, who have called Colorado home since time immemorial. Most importantly, Tribes with ties to Colorado are still connected to these lands today.

As part of Colorado Parks and Wildlife, Eldorado Canyon has been protected public land since 1978. State parks are lands shared by all people, along with the plants and animals that call them home.

Eldorado Canyon State Park



Distance from Denver: 45 minutes

Trails

- **Fowler Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 1.8 miles round trip within park boundaries
 - **Description:** This easy trail provides a great place to watch rock climbers or simply enjoy dramatic views of the canyon. The trail is .9 miles (one way) to the park boundary. The first .7 miles of the Fowler Trail also offers a self-guided nature walk brochure with corresponding signage as well as educational signs and fixed binoculars to view the climbers.
- **Rattlesnake Gulch Trail**
 - **Difficulty:** *Moderate*
 - **Length:** 3.6 miles round trip
 - **Description:** A moderately difficult trail leading 1.4 miles (one way) past spectacular views of the canyon and eastern plains to the remains of historic Crags hotel, 600 feet above the trailhead. Built in 1908, the hotel was accessed via an inclined railway from the canyon floor until it burned down in 1913. The trail continues as a .8 mile loop as it travels to a view of the Continental Divide and the railroad tracks, 1,200 feet above the trailhead. The trail is 1.4 miles to the ruins and another .8 mile for the loop, making the total roundtrip distance about 3.6 miles.
- **Eldorado Canyon Trail**
 - **Difficulty:** *Adventure*
 - **Length:** 7 miles round trip within park boundaries
 - **Description:** It gains over 1,000 feet in elevation and intersects the Walker Ranch Loop for a potential 14 mile moderate/difficult lollipop-loop hike (Eldorado Canyon Trail-3.5 miles, Walker Ranch Loop-7 miles, back to the Inner Canyon on Eldorado Canyon Trail-3.5 miles). You can also access our Crescent Meadows property via the Eldorado Canyon Trail.



Leave No Trace

Principle # 1: Plan Ahead and Prepare - Pack what you need so you are ready to have a full and fun day at the park! Know the park rules, and be sure to grab a map from the Visitor Center.

📍 9 Kneale Road Eldorado Springs, CO, 80025

☎ (303) 494-3943

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/eldoradocanyon>

En el espacio de una milla, los acantilados del Cañón Eldorado revelan un panorama de 1.6 mil millones de años de historia geológica. Las rocas más antiguas del parque, el granito expuesto en el extremo oeste (cerca del Centro de Visitantes), se formaron con magma fundido que se filtró desde el núcleo de la tierra a través de grietas en su corteza, aún profundamente debajo de la superficie terrestre. El Cañón Eldorado fue tradicionalmente utilizado, gestionado y cuidado por diferentes Pueblos Indígenas, incluidas las Tribus Cheyenne y Arapaho, y el Pueblo Ute, que han llamado hogar a Colorado desde tiempos inmemoriales. Lo más importante es que las Tribus con vínculos con Colorado siguen conectadas con estas tierras hoy en día.

Como parte de Parques y Vida Silvestre de Colorado, el Cañón Eldorado ha sido tierra pública protegida desde 1978. Los parques estatales son tierras compartidas por todas las personas, junto con las plantas y animales que las habitan.

📍 Distancia desde Denver: 45 minutos

Parque Estatal Cañón Eldorado

Senderos

- **Sendero Fowler**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 1.8 millas de ida y vuelta dentro de los límites del parque
 - **Descripción:** Este sendero fácil ofrece un excelente lugar para observar escaladores de roca o simplemente disfrutar de las impresionantes vistas del cañón. El sendero tiene .9 de milla (de ida) hasta el límite del parque. Las primeras .7 de milla del Sendero Fowler también ofrecen un folleto de caminata autoguiada con señalización correspondiente, así como carteles educativos y binoculares fijos para ver a los escaladores.
- **Sendero Rattlesnake Gulch**
 - **Dificultad:** *Moderado*
 - **Distancia:** 3.6 millas de ida y vuelta
 - **Descripción:** Un sendero moderadamente difícil que conduce 1.4 millas (de ida) pasando vistas espectaculares del cañón y las llanuras orientales hasta los restos del histórico hotel Craggs, a 600 pies sobre el punto de partida del sendero. Construido en 1908, el hotel se accedía a través de un ferrocarril inclinado desde el fondo del cañón hasta que se incendió en 1913. El sendero continúa como un circuito de .8 de milla mientras viaja a una vista de la Divisoria Continental y las vías del tren, a 1,200 pies sobre el punto de partida del sendero. El sendero tiene 1.4 millas hasta las ruinas y otras .8 de milla para el circuito, haciendo que la distancia total de ida y vuelta sea de aproximadamente 3.6 millas.
- **Sendero Cañón Eldorado**
 - **Dificultad:** *Aventura*
 - **Distancia:** 7 millas de ida y vuelta dentro de los límites del parque
 - **Descripción:** Gana más de 1,000 pies de elevación e intersecta el Sendero Walker Ranch Loop para una caminata de circuito lollipop potencialmente moderada/difícil de 14 millas (Sendero Cañón Eldorado-3.5 millas, Sendero Walker Ranch Loop-7 millas, de regreso al Cañón Interior por el Sendero Cañón Eldorado-3.5 millas). También puedes acceder a nuestra propiedad Crescent Meadows a través del Sendero Cañón Eldorado.



Deja Sin Rastro

Principio #1: Planifica y Prepárate - ¡Empaca lo que necesites para estar listo para tener un día completo y divertido en el parque! Conoce las reglas del parque y asegúrate de agarrar un mapa en el Centro de Visitantes.

Roxborough State Park

📍 4751 East Roxborough Drive Littleton, CO, 80125

☎ 303- 973-3959

🌐 <https://cpw.state.co.us/placetogo/Parks/eldorado canyon>

Roxborough State Park is the only Colorado state park that is designated as a National Natural Landmark. The park is best known for the huge 300 million year old red rock formations, as well as a variety of wildlife for visitors to see, including black bears and golden eagles.

📍 Distance from Denver: 45 minutes

Trails

- **Fountain Valley Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 2.5 miles round trip
 - **Description:** An easy hike along the valleys of the rock formations. The Fountain Valley Trail begins at the main trail head next to the Visitor Center. It is considered easy to moderate for hiking difficulty and consists of approximately 2.5 mile loop that winds through the Fountain and Lyons rock formations with a moderate change in elevation. ADA accessibility is minimal, though most wheelchairs can maneuver the Fountain Valley Trail with little or no difficulty during good weather conditions. The average hiking time is 1 hour to 1.5 hours.
- **South Rim Trail**
 - **Difficulty:** *Moderate*
 - **Length:** 3 miles
 - **Description:** A moderate hike up to a ridge overlooking all of the rock formations and the Denver skyline. The South Rim Trail begins approximately 0.5 miles from the Visitor Center starting on the Carpenter Peak Trail. The South Rim Trail is a single track trail that is considered moderate for hiking difficulty. It is approximately 1.8 miles long with approximately a 500 foot elevation gain. The trail connects to the Carpenter Peak and Willow Creek Trails. The trail winds through scrub oak, cottonwoods, grassy meadows and through the Willow Creek riparian area. It then continues up the rocky outcrops of the Dakota Ridge Hogback opening up to a northern view of the valley giving a hiker a bird's eye view of the Dakota, Lyons and Fountain Formations. The average hiking time is approximately 2 hours.
- **Carpenter Peak Trail**
 - **Difficulty:** *Adventure*
 - **Length:** 6.5 miles round trip
 - **Description:** This is our most difficult hike to the highest point in the park with a 360 view of Denver and the Rocky Mountains. The Carpenter Peak Trail begins approximately 0.5 miles up the Willow Creek Trail from the Visitor Center. The Carpenter Peak Trail is a single track trail that branches off from the Willow Creek Trail. It is approximately 3.25 miles in length or 6.5 miles roundtrip. The trail traverses a moderate-to-steep terrain and is a moderate to strenuous hike. Elevation gain to the top is approximately 1000 feet. Its summit is the highest point in the park and provides a spectacular 360 from downtown Denver to Pike National Forest. The average hiking time is approximately 3 to 3.5 hours.



Leave No Trace

Principle #2: Stick to the Trails! - Preserving the natural landscape off-trail is a major aspect of the park, therefore all visitors must stay on trail in order to not disrupt the native habitats and keep the trails from eroding.

Parque Estatal de Roxborough

📍 4751 East Roxborough Drive Littleton, CO, 80125

☎ 303- 973-3959

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/eldoradocanyon>

El Parque Estatal de Roxborough es el único parque estatal de Colorado designado como Monumento Natural Nacional. El parque es mejor conocido por las enormes formaciones rocosas rojas de 300 millones de años, así como por una variedad de vida silvestre que los visitantes pueden ver, incluidos osos negros y águilas doradas.

📍 Distancia desde Denver: 45 minutos

Senderos

• Sendero del Valle de las Fuentes

- **Dificultad:** *Fácil*
- **Distancia:** 2.5 millas de ida y vuelta
- **Descripción:** Una caminata fácil a lo largo de los valles de las formaciones rocosas. El Sendero del Valle de las Fuentes comienza en el punto de partida principal junto al Centro de Visitantes. Se considera de dificultad fácil a moderada para caminar y consiste en un circuito de aproximadamente 2.5 millas que serpentea a través de las formaciones rocosas de Fountain y Lyons con un cambio de elevación moderado. La accesibilidad para personas con discapacidades es mínima, aunque la mayoría de las sillas de ruedas pueden maniobrar el Sendero del Valle de las Fuentes con poco o ningún problema durante condiciones climáticas favorables. El tiempo promedio de caminata es de 1 a 1.5 horas.

• Sendero del Borde Sur

- **Dificultad:** *Moderado*
- **Distancia:** 3 millas
- **Descripción:** Una caminata moderada hasta una cresta con vista a todas las formaciones rocosas y al horizonte de Denver. El Sendero del Borde Sur comienza aproximadamente a 0.5 millas del Centro de Visitantes, comenzando en el Sendero de la Cumbre del Carpintero. El Sendero del Borde Sur es un sendero de una sola pista que se considera de dificultad moderada para caminar. Tiene aproximadamente 1.8 millas de longitud con un desnivel de aproximadamente 500 pies. El sendero se conecta con los senderos de la Cumbre del Carpintero y de Willow Creek. El sendero serpentea a través de robles, álamos, praderas herbáceas y a través del área ribereña de Willow Creek. Luego continúa por las formaciones rocosas del Lomo Dakota, abriéndose a una vista norte del valle que ofrece a los excursionistas una vista panorámica de las formaciones Dakota, Lyons y Fountain. El tiempo promedio de caminata es de aproximadamente 2 horas.

• Sendero de la Cumbre del Carpintero

- **Dificultad:** *Aventura*
- **Distancia:** 6.5 millas de ida y vuelta
- **Descripción:** Esta es nuestra caminata más difícil hasta el punto más alto del parque con una vista de 360 grados de Denver y las Montañas Rocosas. El Sendero de la Cumbre del Carpintero comienza aproximadamente a 0.5 millas del Sendero de Willow Creek desde el Centro de Visitantes. El Sendero de la Cumbre del Carpintero es un sendero de una sola pista que se desprende del Sendero de Willow Creek. Tiene aproximadamente 3.25 millas de longitud o 6.5 millas de ida y vuelta. El sendero atraviesa un terreno de moderado a empinado y es una caminata de moderada a vigorosa. La ganancia de elevación hasta la cima es de aproximadamente 1000 pies. Su cima es el punto más alto del parque y ofrece una vista espectacular de 360 grados desde el centro de Denver hasta el Bosque Nacional de Pike. El tiempo promedio de caminata es de aproximadamente 3 a 3.5 horas.



Dejar Sin Rastro

Principio #2: ¡Mantente en los senderos! - Preservar el paisaje natural fuera de los senderos es un aspecto importante del parque, por lo tanto, todos los visitantes deben permanecer en el sendero para no perturbar los hábitats nativos y evitar que los senderos se erosionen.

410 JI Ranch Heights Colorado Springs, CO, 80926
(719) 576-2016
<https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/CheyenneMountain>

Cheyenne Mountain State Park

A fun ecological fact about the park is that it exists in an ecotone between three biomes: prairie/grassland of the eastern plains, higher altitude ponderosa pine forests, and the southwestern desert. We have flora and fauna from all three biomes!

Distance from Denver: 1 hour and 30 minutes



Trails

- **Zook Loop**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 1.03 miles
 - **Description:** This is a mostly flat trail that gives hikers a feel for several of the park's ecozones. It leads to "The Rock Garden," which is a great place to sit and enjoy the wonders of nature. Colorful wildflower displays brighten this walk for spring and early summer visitors.
- **Blackmer Loop**
 - **Difficulty:** *Moderate*
 - **Length:** 3.52 miles
 - **Description:** This trail is a park favorite because of great pines and rock features along the way. Visitors can even view a stunning pine growing out from a boulder. Both hummingbirds and wild turkey frequent the area. .
- **Dixon Trail**
 - **Difficulty:** *Adventure*
 - **Length:** 18 miles
 - **Description:** 4.5 miles by itself, it will get you to the top of Cheyenne Mountain. However, you have to use connecting trails to even get to the Dixon, so the whole top of the mountain round trip is about 18 miles. Long switchbacks will take you up through the valley, past stunning rock formations, and even a 1957 plane crash site. Bring plenty of water and prepare for fast-changing weather.



Leave No Trace

Principle #6: Respect Wildlife - We are lucky that the park is home to a lot of wildlife species and it's important to us that they remain, so be sure to view animals from a respectful distance. Keep dogs on a leash and only on our designated dog trails. And Leave No Trace by avoiding feeding wildlife on purpose or by accident by cleaning all food scraps and leaving nothing behind, including fruit peels and nut shells.

410 JL Ranch Heights Colorado Springs, CO, 80926
(719) 576-2016
<https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/CheyenneMountain>

Un divertido hecho ecológico sobre el parque es que existe en un ecosistema entre tres biomas: la pradera/llanura del este, los bosques de pinos ponderosa de mayor altitud y el desierto del suroeste. ¡Tenemos flora y fauna de los tres biomas!

Distancia desde Denver: 1 hora 30 minutos

Parque Estatal Cheyenne Mountain



Senderos

- **Circuito Zook**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 1.03 millas
 - **Descripción:** Este es un sendero mayormente plano que brinda a los excursionistas una idea de varias de las ecozonas del parque. Conduce al "Jardín de Rocas", que es un excelente lugar para sentarse y disfrutar de las maravillas de la naturaleza. Exhibiciones de coloridas flores silvestres iluminan esta caminata para los visitantes de primavera y principios de verano.
- **Circuito Blackmer**
 - **Dificultad:** *Moderado*
 - **Distancia:** 3.52 millas
 - **Descripción:** Este sendero es el favorito del parque debido a los grandes pinos y características rocosas a lo largo del camino. Los visitantes incluso pueden ver un impresionante pino creciendo desde una roca. Tanto colibríes como pavos salvajes frecuentan el área.
- **Sendero Dixon**
 - **Dificultad:** *Aventura*
 - **Distancia:** 18 millas
 - **Descripción:** 4.5 millas por sí mismo, te llevará a la cima de la Montaña Cheyenne. Sin embargo, debes usar senderos conectores para llegar incluso al Dixon, por lo que todo el viaje de ida y vuelta a la cima de la montaña es de aproximadamente 18 millas. Las largas curvas te llevarán a través del valle, pasando por impresionantes formaciones rocosas e incluso un sitio de accidente de avión de 1957. Trae suficiente agua y prepárate para un clima que cambia rápidamente.



Dejar Sin Rastro

Principio #6: Respetar la Vida Silvestre - Somos afortunados de que el parque sea hogar de muchas especies de vida silvestre y es importante para nosotros que permanezcan, así que asegúrate de ver a los animales desde una distancia respetuosa. Mantén a los perros con correa y solo en nuestros senderos designados para perros. Y deja sin rastro evitando alimentar a la vida silvestre a propósito o por accidente limpiando todos los restos de comida y no dejando nada atrás, incluidas cáscaras de frutas y cáscaras de nueces.

📍 11500 N. Roxborough Park Rd. Littleton, CO, 80125

📞 (303) 791-7275

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/Chatfield>

Chatfield State Park

Wildlife is abundant at Chatfield State Park. There is a Wildlife Viewing Area at the park as well as many natural areas where year-round you are bound to see coyotes, mule deer, white-tailed deer, songbirds, waterfowl, and birds of prey. Others that call the park home, but are quite rare to see are black bears and mountain lions. The threatened Preble's Meadow Jumping Mouse is also present at the park as well as the Colorado Checkered Whiptail lizard.



📍 Distance from Denver: 35 minutes

Trails

- **Chatfield Dam Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 2.7 miles round trip
 - **Description:** 2.4 miles of this trail are paved and ADA accessible. Access the trailhead at Dam Overlook parking lot. Connecting trail links include the Highline Canal Trail, Columbine Trail, and Centennial Trail
- **Gravel Ponds Hike**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 3 miles round trip
 - **Description:** A Historic Nature Walk through the Prairie: Park at the Gravel Ponds Parking lot for a leisurely walk through the southern prairie of Chatfield State Park. This network of trails goes to the Discovery Gazebo and loops back to the parking lot.
- **Chatfield Internal Trails Network**
 - **Difficulty:** *Moderate*
 - **Length:** 26 miles
 - **Description:** 10 miles of paved trail. Connecting Trail links include the Mary Carter Greenway, Centennial trail, Columbine Trail, Highline Canal Trail, Waterton Canyon/Colorado Trail.



Leave No Trace

Principle #3 Dispose of Waste Properly - With so many people visiting the park on a daily basis throughout the year, the philosophy of pack it in, pack it out helps to keep the park clean and in good condition for the next visitors.

📍 11500 N. Roxborough Park Rd. Littleton, CO, 80125

📞 (303) 791-7275

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/Chatfield>

La vida silvestre es abundante en el Parque Estatal Chatfield. Hay un Área de Observación de Vida Silvestre en el parque, así como muchas áreas naturales donde durante todo el año es probable que veas coyotes, ciervos mulos, ciervos de cola blanca, pájaros cantores, aves acuáticas y aves de presa. Otros que llaman hogar al parque, pero son bastante raros de ver, son osos negros y leones de montaña. El amenazado ratón saltador de pradera de Preble también está presente en el parque, así como el lagarto Colorado Checkered Whiptail.

📍 Distancia desde Denver: 35 minutos

Parque Estatal Chatfield

Senderos

- **Sendero de la Presa de Chatfield**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 2.7 millas ida y vuelta
 - **Descripción:** 2.4 millas de este sendero están pavimentadas y son accesibles para personas con discapacidad. Accede al comienzo del sendero en el estacionamiento de Dam Overlook. Los enlaces de senderos conectados incluyen el Sendero del Canal Highline, el Sendero Columbine y el Sendero Centennial.
- **Caminata por los Estanques de Grava**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 3 millas ida y vuelta
 - **Descripción:** Un Paseo Histórico por la Naturaleza a través de la Pradera: Estaciona en el estacionamiento de los Estanques de Grava para un paseo tranquilo por la pradera sur del Parque Estatal Chatfield. Esta red de senderos va hasta el Mirador del Descubrimiento y regresa al estacionamiento.
- **Red de Senderos Internos de Chatfield**
 - **Dificultad:** *Moderado*
 - **Distancia:** 26 millas
 - **Descripción:** 10 millas de sendero pavimentado. Los enlaces de senderos conectados incluyen el Mary Carter Greenway, el Sendero Centennial, el Sendero Columbine, el Sendero del Canal Highline y el Cañón Waterton/Colorado Trail.



Deja Sin Rastro

Principio #3 Disponer de los Residuos Adecuadamente - Con tantas personas visitando el parque a diario durante todo el año, la filosofía de "llévalo contigo, llévalo de vuelta" ayuda a mantener el parque limpio y en buenas condiciones para los próximos visitantes.


Castlewood Canyon State Park



-  2989 South State Highway 83, Franktown, CO 80116
-  (303) 688-5242
-  <https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/castlewoodcanyon>

Castlewood Canyon State Park is located on the western edge of the Black Forest and Castlewood Plateau, a ridge that rises as much as 1,400 feet above Denver and the western edge of the plains. The Black Forest is so named as it appears black from a distance due to fairly dense stands of evergreen trees, predominantly Douglas fir and ponderosa pine.

Castlewood Canyon is located on an ecotone, where the eastern high plains prairie joins the foothills of the Front Range. The location of the Park on this ecotone has resulted in an exceptional abundance of grass species and plant diversity within the Park, as many vegetation communities' optimal ranges overlap within the Park.

 Distance from Denver: 30 minutes

Trails

- **Canyon View Nature Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 2.4 miles round trip
 - **Description:** Our Canyon View Nature Trail is a beautifully paved trail that follows the rim of the canyon and offers many scenic overlooks into the canyon, with interpretive signage along the way. This trail is accessible for those with mobility devices and strollers. This is an excellent family friendly trail that guests of any age can enjoy, including dogs as long as they are leashed.
- **Lake Gulch to Dam to Inner Canyon**
 - **Difficulty:** *Moderate*
 - **Length:** 2.66 miles
 - **Description:** This loop trail is one of our most popular trails and it is easy to see why. The trek down Lake Gulch gives wonderful views of the mountains, including Pikes Peak. You then cross over Cherry Creek using a rock crossing for those adventurous folks and in Spring of 2024 those who would prefer something a little less adventurous can utilize the bridge that is currently under construction. The Dam trail takes you out to what is left of the old Castlewood Dam that was constructed in 1890 to provide a consistent water source for those homesteading in the area. The Dam broke in 1933 and flooded all the way to Denver! Inner Canyon is a peaceful hike that follows Cherry Creek for nearly a mile and has access to the creek for those hot summer days. This trail is pet friendly, as long as they are leashed.



Leave No Trace

Principle #6: Respect Wildlife - Castlewood Canyon State Park is a unique state park in that it is designated as Colorado Natural Areas Park and Important Bird Area by the National Audubon Society and as such is managed to protect the flora and fauna within the park. We ask visitors to respect wildlife by observing wildlife from a distance, never feeding wildlife, keeping pets leashed at all times and respecting closures the park has in place to protect sensitive species. By doing those things you can help protect the wildlife that call our beautiful park home!

Parque Estatal Cañón Castlewood

📍 2989 South State Highway 83, Franktown, CO 80116

📞 (303) 688-5242

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/Parks/castlewoodcanyon>

El Parque Estatal Cañón Castlewood está ubicado en el borde occidental del Bosque Negro y el Plateau Castlewood, una cresta que se eleva hasta 1,400 pies sobre Denver y el borde occidental de las llanuras. El Bosque Negro recibe su nombre porque parece negro desde la distancia debido a densos bosques de árboles perennes, predominantemente abeto Douglas y pino ponderosa.

El Cañón Castlewood está ubicado en una ecotona, donde la pradera oriental de las altas llanuras se une a las estribaciones de la Cordillera Frontal. La ubicación del Parque en esta ecotona ha resultado en una abundancia excepcional de especies de pastos y diversidad de plantas dentro del Parque, ya que muchos rangos óptimos de comunidades vegetales se superponen dentro del Parque.

📏 Distancia desde Denver: 1 hora

Senderos

- **Sendero Natural de Vista al Cañón**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 2.4 millas ida y vuelta
 - **Descripción:** Nuestro Sendero Natural de Vista al Cañón es un sendero bellamente pavimentado que sigue el borde del cañón y ofrece muchas vistas panorámicas al cañón, con señalización interpretativa a lo largo del camino. Este sendero es accesible para aquellos con dispositivos de movilidad y cochecitos. Este es un excelente sendero familiar que los huéspedes de cualquier edad pueden disfrutar, incluidos los perros siempre que estén atados.
- **Sendero del Embalse al Dique al Interior del Cañón**
 - **Dificultad:** *Moderado*
 - **Distancia:** 2.66 millas
 - **Descripción:** Este sendero circular es uno de nuestros senderos más populares y es fácil ver por qué. El recorrido por el Lake Gulch ofrece maravillosas vistas de las montañas, incluido Pikes Peak. Luego cruzas Cherry Creek usando un cruce de rocas para aquellos aventureros y en la primavera de 2024, aquellos que prefieran algo un poco menos aventurero pueden utilizar el puente que actualmente está en construcción. El sendero del Dique te lleva a lo que queda del antiguo Dique Castlewood que se construyó en 1890 para proporcionar un suministro de agua constante para aquellos que colonizaron el área. ¡El dique se rompió en 1933 e inundó hasta Denver! El Interior del Cañón es una caminata tranquila que sigue Cherry Creek durante casi una milla y tiene acceso al arroyo para esos calurosos días de verano. Este sendero admite mascotas, siempre que estén atadas.



No Deje Rastro

Principio #6: Respete la Vida Silvestre - El Parque Estatal Cañón Castlewood es un parque estatal único en el sentido de que está designado como Parque de Áreas Naturales de Colorado y Área Importante para las Aves por la Sociedad Nacional Audubon y, como tal, se administra para proteger la flora y fauna dentro del parque. Pedimos a los visitantes que respeten la vida silvestre observando la vida silvestre desde la distancia, nunca alimentando a la vida silvestre, manteniendo a las mascotas atadas en todo momento y respetando los cierres que el parque tiene en lugar para proteger especies sensibles. Al hacer esas cosas, puedes ayudar a proteger la vida silvestre que llama hogar a nuestro hermoso parque.

State Forest State Park



56750 Highway 14 Walden, CO, 80480




(970) 723-8366



<https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/StateForest>

In the ultimate rugged Colorado, State Forest State Park offers visitors 71,000 acres of forest, jagged peaks, alpine lakes, wildlife and miles of trails. The park stretches along the west side of the Medicine Bow Mountains and into the north end of the Never Summer Range. Moose is our claim to fame. North Park is considered the moose viewing capital of Colorado, with over 600 moose to be observed year-round.

State Forest State Park has something for everyone in every season. With so much room and diversity, visitors can experience a bountiful array of outdoor recreational favorites such as camping, hiking, four-wheeling, horseback riding, skiing, snowshoeing, telemarking, snowboarding, snowmobiling, fishing, hunting, birding, wildlife viewing and geocaching.

 Distance from Denver: 3 hours

Trails

- **Ranger Lakes Nature Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 1.5 miles round trip, 100 feet elevation gain
 - **Description:** Access from Ranger Lakes Day Use parking lot or Campground. Numbered markers along the trail match a self-guiding nature brochure. Anglers use trail to access Ranger Lakes. Bait fishing is permitted at these lakes, a very popular family use area
- **Lake Agnes Trail**
 - **Difficulty:** *Moderate*
 - **Length:** 1.6 miles round trip, 400 feet elevation gain
 - **Description:** Short hike into the Lake Agnes scenic area. Spectacular views of Nokhu Craggs. Fly and lure fishing at Lake Agnes. Historic cabin located at the trailhead. No camping or fires permitted.
- **Gould Loop Trail**
 - **Difficulty:** *Adventure*
 - **Length:** 6.5 miles round trip, 240 feet elevation gain
 - **Description:** The loop trail starts either at the Moose Visitor Center or at Ranger Lakes and parallels the middle fork of the MI River. Great moose habitat along the trail. Fly & lure fishing permitted in MI River.



Leave No Trace

Principle #4: Leave What You Find - The wilderness offers countless opportunities to experience beauty and wonder. While it may be tempting to take a piece of your experience home, please leave behind what you find. Disturbing the natural landscape by removing rocks, flowers, and other natural artifacts also disturbs the habitats of wildlife and the natural beauty enjoyed by future visitors. Take pictures, bring memories home with you, and leave behind what you find.

Parque Estatal State Forest



56750 Highway 14 Walden, CO, 80480



(970) 723-8366



<https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/StateForest>

En el Colorado más robusto, el Parque Estatal State Forest ofrece a los visitantes 71,000 acres de bosque, picos escarpados, lagos alpinos, vida silvestre y millas de senderos. El parque se extiende a lo largo del lado oeste de las Montañas Medicine Bow y hasta el extremo norte de la Cordillera Never Summer. El alce es nuestra carta de presentación. North Park es considerada la capital de observación de alces de Colorado, con más de 600 alces que se pueden observar durante todo el año.

El Parque Estatal State Forest tiene algo para todos en todas las estaciones. Con tanto espacio y diversidad, los visitantes pueden experimentar una amplia variedad de actividades recreativas al aire libre como acampar, hacer senderismo, conducir vehículos todo terreno, montar a caballo, esquiar, hacer raquetas de nieve, hacer telemarketing, hacer snowboard, hacer motonieve, pescar, cazar, observar aves, observar vida silvestre y geocaching.



Distancia desde Denver: 3 horas

Senderos

- **Sendero de la Naturaleza de los Lagos del Guardabosques**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 1.5 millas ida y vuelta, ganancia de elevación de 100 pies.
 - **Descripción:** Acceso desde el estacionamiento de uso diurno de los Lagos del Guardabosques o el Campamento. Marcadores numerados a lo largo del sendero coinciden con un folleto de naturaleza autoguiado. Los pescadores utilizan el sendero para acceder a los Lagos del Guardabosques. Se permite la pesca con cebo en estos lagos, un área de uso familiar muy popular.
- **Sendero del Lago Agnes**
 - **Dificultad:** *Moderado*
 - **Distancia:** 1.6 millas ida y vuelta, ganancia de elevación de 400 pies
 - **Descripción:** Caminata corta hacia el pintoresco área del Lago Agnes. Vistas espectaculares de las Agujas de Nokhu. Pesca con mosca y señuelo en el Lago Agnes. Cabaña histórica ubicada en el comienzo del sendero. No se permite acampar ni hacer fogatas.
- **Sendero del Circuito Gould**
 - **Dificultad:** *Aventura*
 - **Distancia:** 6.5 millas ida y vuelta, ganancia de elevación de 240 pies.
 - **Descripción:** El sendero en circuito comienza en el Centro de Visitantes Moose o en los Lagos del Guardabosques y sigue paralelo al brazo medio del río Ml. Gran hábitat de alce a lo largo del sendero. Se permite la pesca con mosca y señuelo en el río Ml.



No Deje Rastro

Principio #4: Deje lo Que Encuentre - La naturaleza salvaje ofrece innumerables oportunidades para experimentar belleza y maravilla. Aunque puede ser tentador llevarse un recuerdo de su experiencia a casa, por favor deje atrás lo que encuentre. Perturbar el paisaje natural al quitar rocas, flores y otros artefactos naturales también perturba los hábitats de la vida silvestre y la belleza natural disfrutada por futuros visitantes. Tome fotos, lleve recuerdos a casa y deje atrás lo que encuentre.

Jackson Lake State Park



26363 County Road 3 Orchard, CO, 80649



(970) 645-2551



<https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/jacksonlake>

As novelist James Michener stated, Jackson Lake has long been known as "an oasis of the plains."

Jackson Lake State Park has increased in popularity over the years with many user groups, including, but not limited to, boaters, hunters, anglers, campers, astrotourists, and wildlife observers. Anyone who enjoys the outdoors is sure to find a part of Jackson Lake State Park that they love.

In September 2020, Jackson Lake State Park became a Certified Dark-Sky Place with the International Dark-Sky Association. To learn how you can join the dark-sky movement, visit darksky.org.



Distance from Denver: 1 hour 15 minutes

Trails

- **Prairie Nature Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 0.25 miles
 - **Description:** self-guided trail and is located north of Cove Campground
- **Main trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 1.5 miles
 - **Description:** located between the Visitor Center north to Northview Campground
- **Pollinator Path**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Description:** Goes around the Visitor Center

Activities to Enjoy

- Fishing, boating, camping, paddle boarding, swimming, and Junior Rangers programming



Leave No Trace

Principle #5: Be Safe with Fire - Camping is never complete without a campfire. But a night of camping is not complete without completely putting out your campfire. Be sure to drown your campfire fully so that no embers remain.

Parque Estatal Jackson Lake

📍 26363 County Road 3 Orchard, CO, 80649

📞 (970) 645-2551

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/jacksonlake>

Como afirmó el novelista James Michener, Jackson Lake ha sido durante mucho tiempo conocido como "un oasis de las llanuras". El Parque Estatal Jackson Lake ha aumentado en popularidad a lo largo de los años con muchos grupos de usuarios, incluyendo, pero no limitado a, navegantes, cazadores, pescadores, campistas, astro-turistas y observadores de vida silvestre. Cualquiera que disfrute del aire libre seguramente encontrará una parte del Parque Estatal Jackson Lake que le encante.

En septiembre de 2020, el Parque Estatal Jackson Lake se convirtió en un Lugar Certificado de Cielo Oscuro con la Asociación Internacional de Cielo Oscuro. Para aprender cómo puedes unirte al movimiento del cielo oscuro, visita darksky.org.



Distancia desde Denver: 1 hora 15 minutos

Senderos

• Sendero de la Naturaleza de la Pradera

- **Dificultad:** *Fácil*
- **Distancia:** 0.25 millas
- **Descripción:** sendero autoguiado y está ubicado al norte del Campamento Cove

• Sendero Principal

- **Dificultad:** *Fácil*
- **Distancia:** 1.5 millas
- **Descripción:** ubicado entre el Centro de Visitantes al norte y el Campamento Northview

• Camino de los Polinizadores

- **Dificultad:** *Fácil*
- **Descripción:** Recorre el Centro de Visitantes

Actividades para Disfrutar

- Pesca, navegación, camping, paddle boarding, natación y programas de Rangers Junior.



Deja Sin Rastro

Principio #5: Sé Seguro con el Fuego - Acampar nunca está completo sin una fogata. Pero una noche de acampada no está completa sin apagar completamente tu fogata. Asegúrate de ahogar completamente tu fogata para que no queden brasas.

12102 S. Elk Creek Road Pine, CO, 80470
(303) 816-0912
<https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/Staunton>

Most of the Park lies on a large granite formation called the Pikes Peak batholiths. Formed as the Earth's crust was pushed up from below its hot liquid core, this batholith intruded into Precambrian metamorphic rocks. Millennia of uplift and erosion exposed the granite and eroded away most of the Precambrian rocks. Different rates of erosion created spectacular groupings of granite cliffs and outcrops like Lions Head, Chimney Rock, Elk Creek Spires and Staunton Rocks.

The rock found throughout the park has unique colors, shades and sparkles. Please leave rocks where you found them and do not take them home for your own collection.

Distance from Denver: 1 hour

Staunton State Park



Trails

- **David Ponds**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 2.1 mile loop
 - **Description:** Start location at the Visitor Center. The Davis Ponds Trail Loop is the easiest trail loop in Staunton State Park. The trail meanders through several meadows and aspen/conifer forests to the Davis Ponds. Both are great for trout fishing and are stocked monthly during the summer months. The Davis Ponds Loop Trail is also one of the best areas of the park for wildlife viewing!
- **Staunton Ranch to Bugling Elk**
 - **Difficulty:** *Moderate*
 - **Length:** 5.9 miles
 - **Description:** Start location at Lazy V lot. This route goes out on the Staunton Ranch trail from the Lazy V lot, makes a loop on the Marmot Passage and Bugling Elk trails, then returns to Lazy V via Staunton Ranch. It provides amazing views of Lions Head from the overlooks on Marmot Passage, and the picnic table at Elk Falls Pond is a great place to stop for lunch! If you'd like to add an extra 2 miles, the Elk Falls viewing area is a short distance away on the Chimney Rock trail.
- **Old Mill to Mason Creek Loop**
 - **Difficulty:** *Adventure*
 - **Length:** 8.25 miles
 - **Description:** Start location at Meadow lot. This route gives access to some of the best three overlooks in the park and a walk through part of its history. You will pass several standing historic structures and even an Old Mill that was built in the 1930's. In the autumn months, some of the best aspen tree colors in Staunton State Park can be seen on the Mason Creek Trail. The trip is one of the more strenuous hikes with some good elevation gain going up Old Mill.



Leave No Trace

Principle #6: Respect Wildlife - The mammal inhabitants of Staunton State Park are common throughout the mountains and Front Range. The elk herd is a distinguishing feature for visitors and the deer enjoy slowly meandering throughout the park. Abert's squirrel, red fox and coyote can often be seen in the park. Predators, such as mountain lions, bobcats and black bears also make their home in the park.

Please respect the wildlife by viewing them from a distance and keeping your pets on a leash at all times. Wildlife can see pets as predators, and may expend vital energy running from them. Additionally, wildlife may injure pets in self-defense or while protecting their young, and pets may injure wildlife directly or by chasing them. All of this can be avoided by having your pet on a leash!

📍 12102 S. Elk Creek Road Pine, CO, 80470

📞 (303) 816-0912

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/Staunton>

La mayor parte del parque se encuentra en una gran formación de granito llamada batolitos de Pikes Peak. Formado cuando la corteza terrestre fue empujada desde abajo de su núcleo líquido caliente, este batolito se introdujo en rocas metamórficas del Precámbrico. Milenios de elevación y erosión expusieron el granito y erosionaron la mayor parte de las rocas del Precámbrico. Diferentes tasas de erosión crearon agrupaciones espectaculares de acantilados de granito y afloramientos como Lions Head, Chimney Rock, Elk Creek Spires y Staunton Rocks.

La roca encontrada en todo el parque tiene colores, tonalidades y destellos únicos. Por favor, deja las rocas donde las encontraste y no las lleves a casa para tu colección personal.



Distancia desde Denver: 1 hora

Parque Estatal Staunton



Senderos

- **Estanques Davis**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 2.1 millas en circuito
 - **Descripción:** Ubicación de inicio en el Centro de Visitantes. El Sendero en Circuito de los Estanques Davis es el sendero en circuito más fácil en el Parque Estatal Staunton. El sendero serpentea a través de varios prados y bosques de álamos y coníferas hasta llegar a los Estanques Davis. Ambos son excelentes para la pesca de truchas y se abastecen mensualmente durante los meses de verano. ¡El Sendero en Circuito de los Estanques Davis también es una de las mejores áreas del parque para observar la vida silvestre!
- **Rancho Staunton a Bugling Elk**
 - **Dificultad:** *Moderado*
 - **Distancia:** 5.9 millas
 - **Descripción:** Ubicación de inicio en el Lote Lazy V. Esta ruta sale por el sendero del Rancho Staunton desde el lote Lazy V, hace un circuito en los senderos del Paso Marmota y Bugling Elk, y luego regresa a Lazy V a través del Rancho Staunton. Ofrece vistas increíbles de Lions Head desde los miradores en el Paso Marmota, y la mesa de picnic en Elk Falls Pond es un excelente lugar para hacer una parada para almorzar. Si desea agregar 2 millas adicionales, el área de observación de Elk Falls está a poca distancia en el sendero de Chimney Rock.
- **Antiguo Molino a Circuito del Arroyo Mason**
 - **Dificultad:** *Aventura*
 - **Distancia:** 8.25 millas
 - **Descripción:** Ubicación de inicio en el Lote del Prado. Esta ruta brinda acceso a algunos de los mejores tres miradores del parque y un paseo por parte de su historia. Pasarás por varias estructuras históricas en pie e incluso por un Antiguo Molino que fue construido en la década de 1930. En los meses de otoño, se pueden ver algunos de los mejores colores de álamos en el Parque Estatal Staunton en el Sendero del Arroyo Mason. El viaje es una de las caminatas más exigentes con una buena ganancia de elevación subiendo por el Antiguo Molino.



Deja Sin Rastro

Principio #6: Respetar la Vida Silvestre - Los habitantes mamíferos del Parque Estatal Staunton son comunes en las montañas y en la Cordillera Frontal. La manada de alces es una característica distintiva para los visitantes y los ciervos disfrutan de deambular lentamente por todo el parque. Las ardillas Abert, los zorros rojos y los coyotes a menudo pueden ser vistos en el parque. Los depredadores, como los leones de montaña, los linces y los osos negros también hacen su hogar en el parque.

Por favor, respeta la vida silvestre observándola desde la distancia y manteniendo a tus mascotas con correa en todo momento. La vida silvestre puede ver a las mascotas como depredadores y pueden gastar energía vital huyendo de ellas. Además, la vida silvestre puede lesionar a las mascotas en defensa propia o mientras protegen a sus crías, y las mascotas pueden lesionar a la vida silvestre directamente o persiguiéndose. ¡Todo esto se puede evitar manteniendo a tu mascota con correa!

Golden Gate Canyon State Park



📍 92 Crawford Gulch Rd., Golden, CO, 80403
📞 (303) 582-3707
🌐 <https://cpw.state.co.us/placetogo/parks/GoldenGateCanyon>

Golden Gate Canyon State Park lies in the foothills of the Rocky Mountains, including portions of Promontory Ridge. The Park consists of 11,911 acres with elevations ranging between 7,280 feet to 10,388 feet at the top of Tremont Mountain. The landscape is characterized by a variety of terrain offering views of unique rock outcrops, forest composed of lodgepole pine, Douglas-fir, and ponderosa pine, mountain meadows, juniper and aspen stands, various riparian systems with Ralston Creek, Nott Creek, and Deer Creek all flowing through the park into Ralston Creek. Additionally, Kriley, Slough, and Ranch Ponds run along Ralston Creek. The various terrain provides important habitat to support a healthy diversity of wildlife species to include moose, black bear, elk, mule deer, mountain lion, coyote, and numerous bird species. Ponds are stocked annually with trout.



Distance from Denver: 45 minutes

Trails

- **Visitor Center Show Pond Trail**
 - **Difficulty:** Easy
 - **Length:** 0.25 miles
 - **Description:** Elevation starts and finishes at 8,200 feet. Short interpretive walk around the Visitor Center show pond. ADA accessible.
- **Raccoon Trail**
 - **Difficulty:** Moderate
 - **Length:** 2.5 mile loop
 - **Description:** Permitted users include Hikers, horse, and mountain bike. Starting elevation is 9,120 ft and there is an elevation gain of 500 feet. Trail starts at Panorama Point with a viewing deck offering views of the Continental Divide. The trail is not ADA accessible but the Panorama Point Viewing Deck is.
- **Burro and Mountain Lion Trail to Tallman Ranch**
 - **Difficulty:** Adventure
 - **Length:** 2.9 mile out and back
 - **Description:** Starting elevation is 9,120 feet and there is an elevation gain of 524 feet. Begins at Bridge Creek Trail Head, take a left at the intersection with Mountain Lion Trail. Follow to the historic Tallman Ranch homestead. Not ADA accessible.



Leave No Trace

Principle #6: Respect Wildlife - Home to a variety of wildlife, it's important when recreating in the Golden Gate Canyon State Park to respect their space. Human activity can have negative impacts on wildlife resulting in negative human-wildlife interactions, behavioral changes, a decline in the ecosystem's health, animals being relocated or euthanized.

These impacts can be avoided by observing the following:

- Keep a safe distance. A good rule of "thumb" is to hold your arm straight and thumb up when you see a wild animal in the distance. With one closed, if you can't cover the animal in your line of sight with your thumb you're too close, take some steps back and try again.
- Never feed animals. Feeding wildlife is harmful to their health, alters natural behaviors, and exposes them to predators and other dangers.
- Control pets at all times with a 6-foot or shorter leash at all times, or leave them at home.

Parque Estatal Golden Gate Canyon

📍 92 Crawford Gulch Rd., Golden, CO, 80403

☎️ (303) 582-3707

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/GoldenGateCanyon>

El Parque Estatal Golden Gate Canyon se encuentra en las estribaciones de las Montañas Rocosas, incluyendo partes de Promontory Ridge. El parque consta de 11,911 acres con elevaciones que van desde 7,280 pies hasta 10,388 pies en la cima del Monte Tremont. El paisaje se caracteriza por una variedad de terrenos que ofrecen vistas de formaciones rocosas únicas, bosques compuestos de pino lodgepole, abeto de Douglas y pino ponderosa, praderas de montaña, enebros y manchones de álamos, varios sistemas riparios con los arroyos Ralston, Nott y Deer que fluyen a través del parque hacia el arroyo Ralston. Además, los estanques Kiley, Slough y Ranch corren a lo largo del arroyo Ralston. Los diversos terrenos proporcionan un hábitat importante para mantener una saludable diversidad de especies de vida silvestre que incluyen alces, osos negros, alces, ciervos mulos, leones de montaña, coyotes y numerosas especies de aves. Los estanques se abastecen anualmente con truchas.



Distancia desde Denver: 45 minutos

Senderos

- **Sendero del Estanque de Exhibición del Centro de Visitantes**
 - **Dificultad:** Fácil
 - **Distancia:** 0.25 millas
 - **Descripción:** Corto paseo interpretativo alrededor del estanque de exhibición del Centro de Visitantes. Accesible para ADA.
- **Sendero Raccoon**
 - **Dificultad:** Moderado
 - **Distancia:** 2.5 millas en circuito
 - **Descripción:** Usuarios permitidos incluyen senderistas, caballos, y bicicletas de montaña. La elevación inicial es 9,120 pies y hay una ganancia de elevación de 500 pies. El sendero comienza en Panorama Point con una plataforma de observación que ofrece vistas de la División Continental. El sendero no es accesible para ADA pero, la Plataforma de Observación de Panorama Point sí es.
- **Sendero Burro y Mountain Lion hasta Tallman Ranch**
 - **Dificultad:** Aventura
 - **Distancia:** 2.9 millas de ida y vuelta
 - **Descripción:** La elevación inicial es 9,120 pies y hay una ganancia de elevación de 524 pies. Comienza en el punto de inicio del Sendero Bridge Creek, gira a la izquierda en la intersección con el Sendero Mountain Lion. Sigue hasta el histórico rancho Tallman. No es accesible para ADA.



No Dejar Rastro

Principio #6 Respetar la Vida Silvestre - Hogar de una variedad de vida silvestre, es importante al recrearse en el Parque Estatal Golden Gate Canyon respetar su espacio. La actividad humana puede tener impactos negativos en la vida silvestre que resultan en interacciones negativas entre humanos y animales, cambios de comportamiento, disminución de la salud del ecosistema y la reubicación o eutanasia de los animales. Estos impactos pueden evitarse observando lo siguiente:

- Mantén una distancia segura. Una buena regla es mantener el brazo extendido y el pulgar hacia arriba cuando veas un animal salvaje a lo lejos. Si con un ojo cerrado no puedes cubrir al animal en tu línea de visión con el pulgar, estás demasiado cerca, retrocede algunos pasos y vuelve a intentarlo.
- Nunca alimentes a los animales. Alimentar a la vida silvestre es perjudicial para su salud, altera los comportamientos naturales y los expone a depredadores y otros peligros.
- Controla a las mascotas en todo momento con una correa de 6 pies o más corta en todo momento, o déjalas en casa.

Barr Lake State Park



📍 13401 Picadilly Road Brighton, CO, 80603

☎ (720)-520-1876

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/BarrLake>

Barr Lake State Park offers the nature enthusiast a remarkable opportunity to observe all types of wildlife, including coyote, deer, and such dramatic birds as white pelicans, great blue herons, cormorants, egrets, ospreys and hawks. More than 350 species of migratory and resident birds have been seen at the park. Numerous bald eagles winter at Barr Lake and one pair stays to nest and raise its young every year. The southwest side of the lake is home to a bustling rookery with over 200 nests. View the Barr Lake Bird List.

In addition to bird watching, frequent deer sightings (both mule and white-tailed), as well as the occasional coyote, fox, cottontail, and ground squirrel can round out your sightings list. Around the lake, mature cottonwood trees combine with wetland, riparian and aquatic plant communities to create a diverse habitat for wildlife watching.



Distance from Denver: 35 minutos

Trails

- **Prairie Welcome Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 2 miles round trip
 - **Description:** The newest trail, Prairie Welcome Trail, circles the east from the Nature Center into the prairie for a little more than one mile and has several trailheads. Hikers are encouraged to use binoculars and spotting scopes to get a closer look at the wildlife. Several wildlife observation stations have been constructed at good viewing locations.
- **Neidrach Nature Trail**
 - **Difficulty:** *Easy*
 - **Length:** 3.4 miles round trip
 - **Description:** The Niedrach Nature Trail, which begins near the Nature Center, is a short loop trail leading from the main trail through an open field, along the lake shore and across a boardwalk over the lake.
- **Lake Loop Trail**
 - **Difficulty:** *Adventure*
 - **Length:** 8.9 miles round trip
 - **Description:** An 8.8-mile trail for hikers, horseback riders and bicyclists follows the perimeter of the lake. There are shorter walks to the various boardwalks that extend over the lake. An easy 1.3-mile walk from the Nature Center brings you to the Gazebo Boardwalk, where you can get an excellent view of the rookery using a spotting scope.



Leave No Trace

Principle #7: Be considerate of others - Barr Lake is a popular destination for many visitors with the Bird Conservancy of the Rockies headquartered here. A great way to Leave No Trace at Barr Lake and in any natural environment is to be considerate of others by keeping noise to a conversational volume, communicating if you are passing on the trail, and leaving wildlife and natural landscapes undisturbed for others to enjoy.

Parque Estatal Barr Lake



📍 13401 Picadilly Road Brighton, CO, 80603

📞 (720)-520-1876

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/BarrLake>

El Parque Estatal Barr Lake ofrece al amante de la naturaleza una oportunidad notable para observar todo tipo de vida silvestre, incluidos coyotes, ciervos y aves tan espectaculares como pelícanos blancos, garzas azules, cormoranes, garcetas, águilas pescadoras y halcones. Se han visto más de 350 especies de aves migratorias y residentes en el parque. Numerosas águilas calvas pasan el invierno en Barr Lake y una pareja se queda para anidar y criar a sus crías cada año. El lado suroeste del lago alberga una bulliciosa colonia con más de 200 nidos. Vea la Lista de Aves de Barr Lake.

Además de observar aves, avistamientos frecuentes de ciervos (tanto mulos como de cola blanca), así como el ocasional coyote, zorro, conejo de cola blanca y ardilla terrestre pueden completar tu lista de avistamientos. Alrededor del lago, los álamos maduros se combinan con comunidades de plantas acuáticas, ribereñas y acuáticas para crear un hábitat diverso para la observación de vida silvestre.

📍 **Distancia desde Denver: 35 minutos**

Senderos

- **Sendero de Bienvenida a la Pradera**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 2 millas ida y vuelta
 - **Descripción:** El sendero más reciente, Sendero de Bienvenida a la Pradera, rodea hacia el este desde el Centro de la Naturaleza hacia la pradera por un poco más de una milla y tiene varios puntos de acceso al sendero. Se anima a los excursionistas a usar binoculares y telescopios para observar más de cerca la vida silvestre. Se han construido varias estaciones de observación de vida silvestre en lugares de buena visibilidad.
- **Sendero de la Naturaleza Neidrach**
 - **Dificultad:** *Fácil*
 - **Distancia:** 3.4 millas ida y vuelta
 - **Descripción:** El Sendero de la Naturaleza Neidrach, que comienza cerca del Centro de la Naturaleza, es un sendero de bucle corto que conduce desde el sendero principal a través de un campo abierto, a lo largo de la orilla del lago y a través de un paseo marítimo sobre el lago.
- **Sendero del Lago Loop**
 - **Dificultad:** *Aventura*
 - **Distancia:** 8.9 millas ida y vuelta
 - **Descripción:** Un sendero de 8.8 millas para excursionistas, jinetes y ciclistas sigue el perímetro del lago. Hay paseos más cortos a los diversos paseos marítimos que se extienden sobre el lago. Un paseo fácil de 1.3 millas desde el Centro de la Naturaleza te lleva al Paseo Marítimo del Mirador, donde puedes obtener una excelente vista de la colonia de aves usando un telescopio.



No Deje Rastro

Principio #7: Sea considerado con los demás - Barr Lake es un destino popular para muchos visitantes con el Bird Conservancy of the Rockies con sede aquí. Una excelente manera de No Dejar Rastro en Barr Lake y en cualquier entorno natural es ser considerado con los demás manteniendo el ruido a un volumen de conversación, comunicándote si estás pasando por el sendero y dejando la vida silvestre y los paisajes naturales sin alterar para que otros los disfruten.

30703 Co. Rd. 24 Hasty, CO, 81044

(719) 829-1801

<https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/JohnMartinReservoir>

This man-made reservoir has become a refuge for a lot of important birding species. During the winter, we see dozens of eagles migrating through, with a few pairs of bald eagles nesting here permanently. During the summer months, piping plovers and least terns will use the rocky shorelines to build nests.

 Distance from Denver: 3 hours

John Martin State Park



Trails

- **Red Shin Trail**

- **Difficulty:** *Easy to Moderate*
- **Length:** 4.5 miles round trip
- **Description:** This trail begins at the stilling basin below the dam and winds through the park to the Santa Fe Historic Site on the North shore of the reservoir. The trail is approximately 4.5 miles and provides excellent opportunities for wildlife viewing! According to local legend, a Cheyenne warrior named Red Shin once lived in the Arkansas Valley sometime around 1833. Compelled by a quarrel with another warrior over an Indian maiden, Red Shin armed himself with two flintlock muskets, a tomahawk, bow and arrows, and butcher knives. He then took refuge atop a tall rock formation located to the north of present-day Lake Hasty Campground. Other warriors joined the dispute and quickly attacked Red Shin from the valley below. Shooting arrows at his attackers with great accuracy, Red Shin convinced the attacking warriors to give up their futile assault or their lives would soon be lost. Ever since, the Dakota Sandstone formation has been called Red Shin Standing Ground.

Activities to Enjoy

- Paddlesports are a good activity to try here! We have rentals for canoes, kayaks, and paddleboards, and Lake Hasty provides a great area for beginners to learn without the stress of being on a large reservoir exposed to winds.



Leave No Trace

Principle #7: Be Considerate of Others - Visitors often want to get as close as they can to take photos of the bird species that reside here, but don't realize that human presence can create a stressful environment for the birds, even if they are hundreds of feet away. With this in mind, you can be considerate of others while respecting wildlife by leaving wildlife alone and keeping a safe distance so that other visitors can enjoy the wildlife as well.

📍 30703 Co. Rd. 24 Hasty, CO, 81044

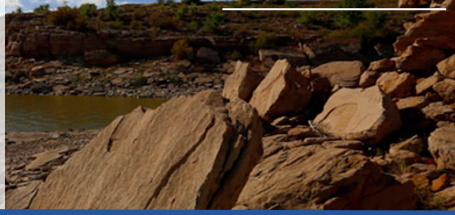
📞 (719) 829-1801

🌐 <https://cpw.state.co.us/placestogo/parks/JohnMartinReservoir>

Este embalse artificial se ha convertido en refugio para muchas especies importantes de aves. Durante el invierno, vemos docenas de águilas migrando, con algunas parejas de águilas calvas anidando aquí permanentemente. Durante los meses de verano, chorlitejos chicos y charranes mínimos utilizarán las orillas rocosas para construir nidos.

📍 Distancia desde Denver: 3 horas

Parque Estatal John Martin



Senderos

• Sendero Red Shin

- **Dificultad:** *Fácil a moderado*
- **Distancia:** 4.5 millas ida y vuelta
- **Descripción:** Este sendero comienza en la cuenca de estabilización debajo de la presa y serpentea a través del parque hasta el Sitio Histórico de Santa Fe en la costa norte del embalse. El sendero tiene aproximadamente 4.5 millas y ofrece excelentes oportunidades para observar la vida silvestre. Según la leyenda local, un guerrero Cheyenne llamado Red Shin vivió en el Valle del Arkansas alrededor de 1833. Impulsado por una disputa con otro guerrero por una doncella india, Red Shin se armó con dos mosquetes de pedernal, un hacha tomahawk, arco y flechas, y cuchillos de carnicero. Luego se refugió en lo alto de una formación rocosa ubicada al norte del actual Campamento Lake Hasty. Otros guerreros se unieron a la disputa y atacaron rápidamente a Red Shin desde el valle abajo. Disparando flechas a sus atacantes con gran precisión, Red Shin convenció a los guerreros atacantes de que renunciaran a su asalto inútil o pronto perderían la vida. Desde entonces, la formación de arenisca Dakota ha sido llamada Red Shin Standing Ground.

Actividades para Disfrutar

- ¡Los deportes acuáticos son una buena actividad para probar aquí! Tenemos alquileres de canoas, kayaks y tablas de remo, y el lago Hasty ofrece una gran área para que los principiantes aprendan sin el estrés de estar en un gran embalse expuesto a los vientos.

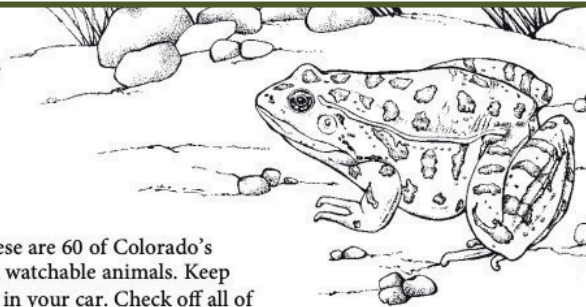
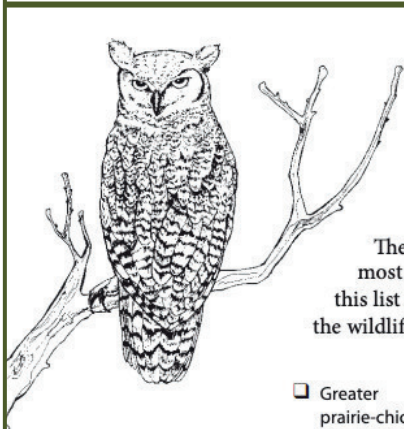


No Deje Rastro

Principio #7: Sé Considerado con los Demás - Los visitantes a menudo quieren acercarse lo más posible para tomar fotos de las especies de aves que residen aquí, pero no se dan cuenta de que la presencia humana puede crear un entorno estresante para las aves, incluso si están a cientos de pies de distancia. Con esto en mente, puedes ser considerado con los demás al respetar la vida silvestre y mantener una distancia segura para que otros visitantes también puedan disfrutar de la vida silvestre.

Wildlife Checklist

Lista de Fauna Silvestre



These are 60 of Colorado's most watchable animals. Keep this list in your car. Check off all of the wildlife that you see on your travels!

Birds

- Bald eagle
- Broad-tailed hummingbird
- Burrowing owl
- Dipper
- Dusky grouse
- Golden eagle
- Great blue heron
- Great horned owl
- Gray jay
- Greater prairie-chicken
- Lark bunting*
- Lesser prairie-chicken
- Magpie
- Mountain bluebird
- Mountain plover
- Osprey
- Peregrine falcon
- Red-tailed hawk
- Sandhill crane
- Sage grouse
- Sharp-tailed grouse
- Steller's jay

- Turkey vulture
- Western meadowlark
- Western tanager
- White pelican
- White-tailed ptarmigan
- Wild turkey
- Painted turtle*
- Pika
- Porcupine
- Prairie dog
- Pronghorn
- Raccoon
- Red fox
- River otter
- Western hognose snake
- White-tailed deer

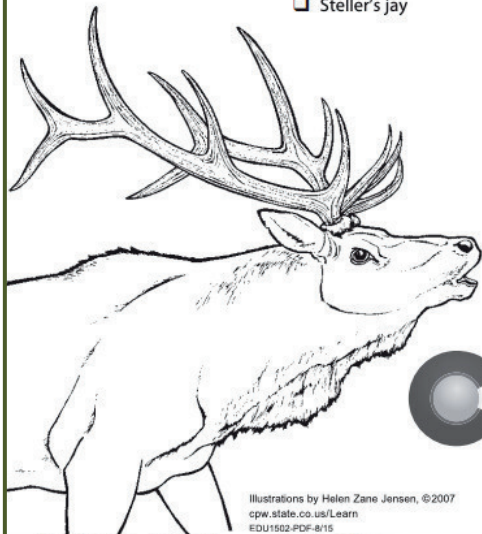
Mammals/Reptiles

- Abert's squirrel
- Badger
- Beaver
- Bighorn sheep*
- Black bear
- Bullsnake
- Collared lizard
- Coyote
- Elk
- Marmot
- Moose
- Mountain goat
- Mountain lion
- Mule deer
- Ornate box turtle

Fish/Amphibians

- Brown trout
- Greenback cutthroat trout*
- Lake trout
- Plains leopard frog
- Rainbow trout
- Tiger salamander
- Woodhouse's toad

*Official Colorado State Symbols



COLORADO
TOURISM OFFICE

COLORADO.COM 1-800-COLORADO

Illustrations by Helen Zane Jensen, ©2007
cpw.state.co.us/Learn
EDU1502-PDF-8/15



Special Thanks to the Following Contributors:

Cherry Creek State Park
Michelle Seubert, Park Manager

Jackson Lake State Park
Darby Shank, Administrative Assistant

Eldorado Canyon State Park
Stephanie Sisroy, Administrative Assistant

Staunton State Park
Adam Bliss, Park Ranger

Roxborough State Park
Aelin Logue, Visitor Services Manager
Colin Chisholm, Park Manager

Golden Gate Canyon State Park
Leann Orick, Park Ranger
Bronwyn Phillips, Administrative Assistant

Cheyenne Mountain State Park
Melissa Neal, Administrative Assistant

Barr Lake State Park
Lisa Gill, Park Manager

Chatfield State Park
Benjamin Sharp, Park Administrator
Kris Wahlers, Park Manager

John Martin State Park
Jacob Peterson, Park Ranger

Castlewood Canyon State Park
Rachel Courtright, Park Ranger



Un Agradecimiento Especial a los Siguietes Contribuyentes:

Parque Estatal Cherry Creek
Michelle Seubert, Gerente del Parque

Parque Estatal Jackson Lake
Darby Shank, Asistente Administrativo

Parque Estatal Cañón Eldorado
Stephanie Sisroy, Asistente Administrativo

Parque Estatal Staunton
Adam Bliss, Guardabosques del parque

Parque Estatal de Roxborough
Aelin Logue, Gerente de Servicios para Visitantes
Colin Chisholm, Gerente del Parque

Parque Estatal Golden Gate Canyon
Leann Orick, Guardabosques del Parque
Bronwyn Phillips, Asistente Administrativo

Parque Estatal Cheyenne Mountain
Melissa Neal, Asistente Administrativa

Parque Estatal Barr Lake
Lisa Gill, Gerente del Parque

Parque Estatal Chatfield
Benjamin Sharp, Administrador del Parque
Kris Wahlers, Gerente del Parque

Parque Estatal John Martin
Jacob Peterson, Guardabosques del Parque

Parque Estatal Cañón Castlewood
Rachel Courtright, Guardabosques del Parque

Congratulations!

Visit as many state parks in the Passport as you can to earn great prizes!
Park staff will stamp your passport at the visitor center or at a fee collection station!

To record the completion of each visit please:
Upload a photo of your stamped passport and a picture by the trailhead of the park you have visited, on the Promotores Verdes Facebook page using the QR code below.

Please include @afcanatura and #coloradolabella in your post.

Prizes are as follows:



Complete 3 state park visits for:
an REI backpack and an AFC+A Cultural Passport



Complete 6 state park visits for:
2 REI backpacks and 2 AFC+A Cultural Passports



Complete all 12 state park visits for:
a tent and 5 AFC+A Cultural Passports



Thank you for visiting the amazing landscapes in each of these wonderful state parks. To learn about the rest of Colorado's state parks, please visit: cpw.state.co.us/placestogo/parks

For any questions about this program and/or receiving your prizes, please contact
Laura Ramírez at laura@americasforconservation.org

¡Felicidades!

¡Visita tantos parques estatales con el Pasaporte como puedas para ganar grandes premios! El personal del parque sellará su pasaporte en el centro de visitantes o en una estación de cobro de tarifas.

Para registrar la finalización de cada visita, suba una foto de tu pasaporte sellado y una foto del comienzo del sendero del parque que has visitado, en la página de Facebook de Promotores Verdes, utilizando el código QR a continuación.

Por favor incluya @afcanatura y #coloradolabella en su publicación.

Los premios son los siguientes:



Completa 3 visitas a parques estatales para obtener:
una mochila de REI y un Pasaporte Cultural AFC+A



Completa 6 visitas a parques estatales para obtener:
2 mochilas de REI y 2 Pasaportes Culturales AFC+A



Completa las 12 visitas a parques estatales para obtener:
una tienda de campaña y 5 Pasaportes Culturales AFC+A



Gracias por visitar los paisajes asombrosos en cada uno de estos maravillosos parques estatales. Para conocer el resto de los parques estatales de Colorado, por favor visita:
cpw.state.co.us/placestogo/parks

Si tiene alguna pregunta sobre este programa y/o recibir sus premios, comuníquese con Laura Ramírez en laura@americasforconservation.org



FALCO